

Présentation au Comité permanent des finances de la Chambre des communes

Consultation préalable au budget fédéral 2019 :
Demande de financement de l'Institut canadien de recherche sur la santé des militaires et des vétérans (ICRSMV)

Janvier 2019

Préparé par Brian N. Forbes,
B.Comm., LL.B., président
Conseil national
des associations d'anciens
combattants au Canada



Conseil national des associations d'anciens combattants au Canada

- 14th Canadian Field Regiment Association
- Aircrew Association
- Association canadienne des anciens combattants de Hong Kong
- Association canadienne des paraplégiques
- Association canadienne des vétérans de la Corée
- Association canadienne du renseignement militaire
- Association des 435^e et 436^e Escadrons de Birmanie
- Association des Amputés de guerre
- Association des anciens combattants de la Marine marchande canadienne
- Association des anciens combattants de la Seconde Guerre mondiale originaires de l'Union soviétique
- Association des anciens combattants du Régiment algonquin
- Association des anciens combattants et prisonniers de guerre de Dieppe
- Association des Forces aériennes du Canada
- Association des Forces aéroportées du Canada
- Association des maîtres et des premiers maîtres de la Marine royale du Canada
- Association des Officiers de Marine du Canada (AOMC), succursale de Montréal
- Association des pensionnés de guerre du Canada
- Association des pensionnés et rentiers militaires du Canada
- Association du 1^{er} Bataillon de parachutistes canadiens
- Association du Corps d'armée canadien
- Association du Corps royal de l'intendance de l'Armée canadienne
- Association navale du Canada – Nouvelle-Écosse
- Association royale canadienne de la marine
- Association Sir Arthur Pearson des aveugles de guerre (ASAP)
- Black Watch (Royal Highland Regiment) of Canada Association
- Bomber Command Association Canada
- Burma Star Association
- Canadian Fighter Pilots Association
- Canadian Naval Divers Association
- Canadian Scottish Regimental Association
- Canadian Tribal Destroyer Association
- Défilé du Jour des guerriers
- Dodo Bird Club des anciens sergents de section de l'ARC
- Ferry Command Association
- First Special Service Force Association
- Groupe canadien de l'aéronaval
- KLB (Konzentrationslager Buchenwald) Club
- Les anciens combattants juifs du Canada
- Limber Gunners
- Métis Nation of Ontario Veterans Council
- Military Vehicle Hobbyists Association
- National Prisoners of War Association of Canada
- Naval Club of Toronto
- Nursing Sisters' Association of Canada
- Opération « héritage »
- Overseas Club – Corps de la Croix-Rouge canadienne (détachement outre-mer)
- Polish Combatants' Association in Canada
- Queen's Own Rifles of Canada Association
- RCAF Prisoners of War Association
- Regimental Association for The Toronto Scottish Regiment (Queen Elizabeth The Queen Mother's Own)
- Royal Air Forces Escaping Society
- Royal Canadian Air Force Pre-War Club of Canada
- Royal Canadian Regiment Association
- Royal Naval Association – Succursale du sud de l'Ontario
- Royal Winnipeg Rifles Association
- South Alberta Light Horse Regimental Association
- Submariners Association of Canada (succursale centrale)
- Toronto Police Military Veterans Association
- War Veterans & Friends Club
- White Ensign Club Montreal
- Wren Association of Toronto

Présentation au Comité permanent des finances de la Chambre des communes

Le Conseil national des associations d'anciens combattants est honoré de faire cette présentation au Comité permanent des finances de la Chambre des communes dans le cadre des consultations préalables au budget fédéral 2019.

Pour nous situer, disons que le CNAAC a été fondé en 1932 et constitue aujourd'hui une organisation-cadre regroupant 66 associations membres qui représentent un segment vaste et varié de la communauté des anciens combattants.

Groupe de revendication de premier plan depuis de nombreuses années, notre organisation veille à obtenir des avantages et des programmes législatifs pour les anciens combattants et leur famille, et ce, tant pour les anciens combattants traditionnels que pour les vétérans de l'ère moderne. Soulignons qu'à l'heure actuelle, le CNAAC est représenté dans quatre des six groupes consultatifs du ministre d'ACC et qu'il copréside deux de ces comités.

Aujourd'hui, notre présentation vise à appuyer l'Institut canadien de recherche sur la santé des militaires et des vétérans (ICRSMV) dans la [demande](#) de maintien de l'aide financière qu'il a déposée au Parlement et au gouvernement pour être en mesure de poursuivre son remarquable travail et ses activités de recherche visant à assurer la santé et le bien-être des membres des Forces

armées du Canada, des anciens combattants et de leur famille. Soulignons que M. David Pedlar, directeur de la recherche à l'ICRSMV, a fait une présentation à ce comité le 4 octobre 2018 appuyant le maintien du financement fédéral pour soutenir les partenaires de l'ICRSMV et maintenir son réseau national de chercheurs de premier plan et ses activités de transfert des connaissances.

Comme le disait M. Pedlar dans sa présentation : [*traduction*] « ... le maintien de l'aide financière permettra en outre à l'ICRSMV de maintenir ses partenariats et de les renforcer ainsi que de consolider sa réputation d'autorité en matière de stratégies et de solutions fondées sur des faits pour optimiser la santé et le bien-être des militaires, des anciens combattants et de leur famille, et plus encore. »

En plus de l'information complète et détaillée donnée par M. Pedlar dans la présentation qu'il a faite à ce comité à l'automne dernier concernant la mission de l'ICRSMV, nous voulons attirer l'attention du Comité sur certains éléments du mandat de l'ICRSMV qui se répercutent directement sur la communauté des anciens combattants et sur les organisations membres du CNAAC, et qui justifient le maintien d'une enveloppe budgétaire.

ICRSMV

- L'Institut est une organisation novatrice qui fait appel à des travaux de recherche et à des ressources universitaires existants tout en veillant à la création d'une nouvelle capacité de recherche et au transfert efficace des connaissances.
- L'Institut représente un réseau pancanadien de chercheurs universitaires qui constitue un centre névralgique pour 43 universités canadiennes qui ont accepté de collaborer pour réaliser des travaux de recherche sur la santé des militaires et des anciens combattants canadiens et de leur famille.
- L'Institut assure la liaison avec tous les intervenants canadiens concernés par la recherche dans le domaine de la santé des militaires et des anciens combattants, ainsi qu'entre la communauté universitaire, les organisations gouvernementales (p. ex., Défense nationale, Anciens Combattants Canada et Santé Canada), l'industrie et les organisations internationales comparables.
- L'Institut s'attaque aux problèmes de santé et de bien être des personnes qui servent ou ont servi dans les Forces armées du Canada et à ceux de leur famille, dans la mesure où ces problèmes sont liés à l'exposition, à l'expérience et à l'environnement professionnels. Cela comprend des répercussions sur la santé (physique, mentale et sociale) qui sont uniques en raison de leur nature, de leur ampleur, de leurs effets à long terme, de leur apparition tardive et de leurs implications transgénérationnelles.
- L'Institut tient compte, dans ses travaux de recherche, du contexte propre au service militaire, notamment la médecine de combat, la nécessité pour les militaires d'être au maximum de leur forme

physique pour accomplir leurs missions et la capacité sans faille de répondre aux directives du gouvernement canadien concernant les opérations partout dans le monde pour assurer la sécurité de notre nation.

- L'Institut assure le transfert efficace des connaissances, comme le prouve la pertinence des travaux de recherche réalisés, et applique les connaissances générées, ce qui est la clé de son succès.
- L'Institut entretient des partenariats solides et durables avec des intervenants clés et en établit des nouveaux, au fur et à mesure que sa croissance l'exige.

Depuis la naissance de l'ICRSMV en 2010, les organisations membres du CNAAC participent activement aux conférences, aux événements et aux diverses études organisés par l'Institut. Nous avons été grandement impressionnés par la qualité du travail et de la recherche réalisés par l'ICRSMV et par leur application directe sur la santé physique, mentale et psychologique des anciens combattants du Canada et de leur famille.

Une des premières et plus importantes organisations à s'être jointe au Conseil, l'Association des Amputés de guerre (dont je préside le comité de direction) s'intéresse particulièrement au travail continu réalisé par l'ICRSMV (et y participe d'ailleurs activement) pour parvenir à des percées dans le domaine de la prothétique, de même qu'à l'évaluation complète des séquelles de l'amputation dans le but d'améliorer la capacité des personnes amputées à composer avec leur handicap et à être autonomes dans les activités de la vie quotidienne.

En conclusion, nous appuyons l'ICRSMV dans la demande officielle qu'il présente à ce Comité et ses recommandations pour un financement fédéral accru :

Recommandation 1

Que le gouvernement fédéral assure un investissement soutenu dans la recherche sur la santé des militaires, des anciens combattants et de leur famille, y compris des agents de la GRC et autres populations de premiers répondants, afin d'améliorer la santé et le bien-être de ces Canadiens, et ce, en prenant l'engagement de verser à l'Institut canadien de recherche sur la santé des militaires et des vétérans (ICRSMV) la somme de 25 millions de dollars sur 10 ans.

Recommandation 2

Que le gouvernement fédéral reconnaisse l'ICRSMV comme un chef de file dans le domaine de la recherche coopérative et du transfert des connaissances, et que ses travaux vont dans le sens de la politique de défense Protection, Sécurité, Engagement et d'autres politiques utilisées pendant le service militaire, pendant la transition vers la vie civile et durant la vie en tant qu'ancien combattant.

Recommandation 3

Que le gouvernement fédéral continue à investir dans la recherche scientifique et innovatrice, plus précisément dans le cadre du programme d'avantages industriels et technologiques, pour faire progresser la recherche sur la santé des militaires, des anciens combattants et de leur famille, y compris des agents de la GRC et autres populations de premiers répondants.

Le CNAAC est d'avis que la demande de l'ICRSMV concernant une aide financière du gouvernement fédéral dans le cadre du budget 2019 doit être étudiée en priorité et approuvée afin que le Canada puisse demeurer à l'avant-garde en ce qui concerne ce programme essentiel pour les anciens combattants et leur famille.

Le tout respectueusement soumis.



Brian Forbes, B.Comm., LL.B

Président, Conseil national des associations d'anciens combattants au Canada

Président, comité de direction, Association des Amputés de guerre du Canada

Brian N. Forbes, B. Comm., LL. B., président

Brian Forbes est président du CNAAC. Conseiller juridique de l'Association des Amputés de guerre depuis 1975, il occupe aussi le poste de président du comité de direction de l'association, lequel veille à la gouvernance et à l'administration des programmes caritatifs de l'association.

Brian est titulaire d'un diplôme de l'Université d'Ottawa qu'il a obtenu avec grande distinction en 1971, de plus, il a reçu la médaille d'or de la Faculté de droit. Associé fondateur (1973) du cabinet d'avocats Forbes Singer Shouldice d'Ottawa, il a consacré la majeure partie de sa pratique aux questions touchant les anciens combattants et à la représentation des personnes handicapées, notamment des amputés de guerre ainsi que des civils et des enfants amputés.

Grand expert de la législation sur les anciens combattants, Brian possède une vaste expérience dans les présentations aux divers tribunaux d'arbitrage et organes d'appel qui gouvernent la *Loi sur les pensions*, la Nouvelle Charte des anciens combattants et autres textes de loi subsidiaires qui concernent les bénéfices des anciens combattants et les critères d'admissibilité à ceux-ci. Il a fait de nombreuses présentations à des comités parlementaires et interjeté appel avec succès à plusieurs reprises devant la Cour d'appel fédérale, dans des causes particulièrement pertinentes pour l'interprétation de la *Loi sur les pensions* en ce qu'elle touche l'admissibilité à pension des anciens combattants gravement handicapés et qui ont permis d'élargir considérablement la définition du terme « allocation d'incapacité exceptionnelle ».



Pour sa spécialisation en droit international sur les droits humains, il a fait plusieurs apparitions devant la Commission des droits de l'homme des Nations Unies à Genève et a présenté des requêtes au Comité des droits de l'homme des Nations Unies au nom des anciens combattants du Canada à Hong Kong, des enfants canadiens victimes de la thalidomide ainsi que des anciens combattants autochtones du Canada. De plus, il a grandement contribué à ce que l'Association des Amputés de guerre obtienne le statut

d'organisation non gouvernementale relativement au système des droits de la personne des Nations Unies.

Il a longtemps été membre du conseil d'administration de l'hôpital Perley et du Centre de santé Perley-Rideau pour anciens combattants. Il a aussi siégé au conseil d'administration du Musée canadien de la guerre. Il siège toujours au Comité consultatif de l'ombudsman des vétérans.

Il a participé à la réforme des soins de santé pour les anciens combattants et à l'élaboration de la Nouvelle Charte des anciens combattants à titre de membre du Conseil consultatif de gérontologie, du Conseil consultatif sur les Forces canadiennes, du Groupe consultatif sur la Nouvelle Charte des anciens combattants et de divers groupes de consultation d'anciens combattants mis sur pied par Anciens Combattants Canada pour conseiller le Ministère sur la nécessité d'une nouvelle législation visant à répondre aux préoccupations des anciens combattants traditionnels, des vétérans de l'ère moderne ainsi que des membres des Forces canadiennes et de leur famille. Il est actuellement coprésident du Groupe consultatif chargé de conseiller le ministre sur la politique établie en 2016.